

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 3 7 4 5 0 4 9 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 143 745 049 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 13		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 送料 1000円		諸料金 1000円			
		合計金額 Postage Paid 1000円		1000円		1000円					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g 1000g									
		To (Addressee) Name & Address Lee Kwang-bok Lee Kwang-bok 1st floor lobby, 33, Munhyeongeumyeong-ro, Nam-gu, Busan (Munhyeon-dong, Korea Technology Guarantee Fund) Postal Code 48400									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		Country KOREA									
		No commercial value for customs purpose only.									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight 1000g		内容品の価格 Value USD12.88	
		贈物 Gift		販売品 Sale of goods		返送品 Returned goods		商品見本 Commercial sample		その他 Others	
日本円換算合計 (円) Total Value 1288 Yen		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents									
		日本円換算合計 (円) Total Value 1288 Yen									
ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社会確認用 ☐									
		航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 3 7 4 5 0 4 9 | P *

item number

EN 143 745 049 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 13		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Lee Kwang-bok Lee Kwang-bok 1st floor lobby, 33, Munhyeongeumyeong-ro, Nam-gu, Busan (Munhyeon-dong, Korea Technology Guarantee Fund)					
Postal Code 135-0064					JAPAN		Postal Code 48400			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7644-6653	
									FAX 010-7644-6653	
Health food						2		USD12.88	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円)	
									Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.				1288 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
						番目 個中 Total number of pieces				

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN143745049JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Kwang-bok Lee Kwang-bok 1st floor lobby, 33, Munhyeongeumyeong-ro, Nam-gu, Busan (Munhyeon-dong, Korea Technology Guarantee Fund) 48400, KOREA TEL 010-7644-6653 FAX 010-7644-6653	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

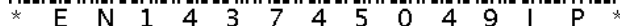
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6. 44	USD 12. 88
総合計 (Total)			2		USD 12. 88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 143 745 049 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 13		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		合計金額 Postage Paid		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		国 Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Lee Kwang-bok Lee Kwang-bok 1st floor lobby, 33, Munhyeongeumyeong-ro, Nam-gu, Busan (Munhyeon-dong, Korea Technology Guarantee Fund)					
				Postal Code 48400					
TEL +82-70-8028-0952		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7644-6653 FAX 010-7644-6653		
Health food				2		USD12.88	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1288 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

[illegible]